

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése.
Ide küldendő az előfizetési díjak nyilvántartás és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számlálódnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Égész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapestben: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben, Schalek H., Dukas M., Oppelk A. *Általános Tudósító* hirdetési osztálya Budapest.

NYILVÁNTARTÁS 20 FILL.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t hivatalos közlönye.

Szent István napjának nemzeti irányban való megünneplése.

A katolikus anyaszentegyház, mely első István királyunkat a szentek sorába igatlta, századok óta minden év augusztus havának 20. napján, mindenhol, a hol katolikus templom van, megünnepli e nagy királyunk emlékét, mely alkalommal Szent István királynak a hirtérítés, az egyház s a katolikus Magyarország körül szerzett érdemei egyházi szónoklatokban kellő méltatásban részesülnek.

Ismeretes nevezetesen, hogy a magyar katolikus egyház és katolikus világ fényes, országgraszáló ünnepség kíséretében, a kormány s a közhatalóságok fejének részvételével hordozza körül Budavárában Szt. István királyunk ereklyéjét, a szent jobbot s erre a szent ünnepre a hitbuzgó magyar nép nagy rajokban zarándokol eszenkint az ország minden részéből az ország — szívébe.

A katolikus világ egyházi jellegű ünnepléssel mindig buzgón adózott a nagy király, a szent fejedelem emlékének.

Szent István azonban nemcsak a hirtérítés, a magyar keresztény-egyház megalapításával szerzett nemzete előtt örök érdemeket!

Igaz, hogy ő vezette be az addig pogány magyarságot a keresztény egyház ke-

belébe s azzal teljes mértékben rászolgált az egyházi ünnepletésre.

De Szent István egyúttal egyike a legnagyobb államférfiaknak, a kiket a történelem ismer!

Ő adott nyolczszáz évvel ezelőtt az uralkodása alatt álló birodalomnak oly szervezetet, melynek alapjai és nemely intézményei csaknem érintetlenül ma is megvannak; ő vezette be a magyarságot a rendezett állami életbe; ő alapította meg népének politikai és társadalmi szervezetét oly keretben, oly államferfiúi előrelátással, hogy népe azon a helyen, a hol azelőtt rendezett állami élet soha sem tudott gyökeret verni, az általa adott alapszervezet mellett évszázadok viharainak s a történelemben példátlanul álló megpróbáltatásainak diadalmasan ellentállhatott.

Szent Istvánt tehát méltán tiszteljük Hazánk második megalapítójaként és tisztelhet emléket e Hazánk minden hű gyermeke valláskülömbőség nélkül.

Indítványozom tehát, hogy tekintettel arra, hogy Szent István napját társadalmi keretben, nemzeti szempontból ez idő szerinti sok helyen egyáltalában nem ünneplik, vagy a hol megtörténik, ez nincsen eléggé kellő módon kifejezést juttatva: a községek oly módokat és eszközöket keressék, melyek alkalmazása mellett elérhető, hogy Szent István emléke minden év augusztusának 20. napján ne csak egyháziilag, ha-

nem általánosan társadalmilag méltatassék és ünnepléssék.

Történjék pedig ez olyképpen, hogy ebbe az ünneplésbe minden magyar honpolgár, tekintet nélkül vallásra és nemzetségre, örömeteljesen részt vehessen, és hogy ez a nap valódi nemzeti általános országos ünnepnappá avattassék.

Budapestben,

Balás Arpád

az Orsz. Nemzeti Szövetség igazgatója elnöke.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Jenei Gusztáv a csáktornyai népiskola nyugalmazott igazgató-tanítója e hó 13-án végleg eltávozott Csáktornyról Baranya-Siklóra. Jenei Gusztáv 34 éven át tanított a csáktornyai elemi iskolában s 30 éven át állott mint igazgató annak az élén. Jeneinek kiváló érdeme volt, hogy a tanterületben a békés egyetértést évek hosszu során át sikerült fenntartania, s ezáltal a közönségnek a vezetésére bizott iskola iránti bizalmát megnyerte; mint a Muraközi Tanítókor elnöke pedig sok éven át tapintattal és buzgósággal vezette annak ügyeit. Jenei közszeretben részesült Csáktornyan és vidékén s azért mindenki őszintén fájlatja távozását annál is inkább, mert nem-

TÁRCZA.

Emlékszel?

Emlékszel-e, hogy egyszer, épp javában Foly, dől a traacs valaki hajlokában, A szó cikáz és a bodor füst száll, száll — A jobbonon te fűgén ásitóztál, — S amig ilyen emulatunk, teázunk: Az utczáról kiáltják: ég a házunk!?

A ház nem égett, bár a sok sziporka, Sűrűn permetezve, nagy rajokba, Szállt, szállt a szomszédok göréjáról ránk S mi akkor is, ott is csak együtt valánk Egy öblös sajtárral lótnak-futunk, S, természetes, hogy a kuthoz visz utunk.

S midőn már jött a gárdedámod értünk, Mi arra már üressen visszatértünk, S öntöztük — volna azt, a mi nem égett, De azt manap se tudók tán mi végett? Te engem néztél, mert ugy dideregtem; S én téged, míg a szikra szállt hegytetem.

Emlékszel-e, midőn a tűz lesopadt, S a többiek bent szörnyen sajtóztak, Mi künn maradtunk és összebortulánk, — Bizonynyal azt mértük, ki milyen nyulánk! —

S te akkor csöndesen azt súgtad nékem: — »Gombolja bé a rokját, meghül, kérem.«

S én nagybuzgón gomboltam a kabátom, — Jól tudva, hogy »férfinak a nő fátum!« Bár akkor éppen oly nagy melegem volt, Mintha nappá vedlett volna a — sötét hold . . . S együtt oltánk ismét — tüzzel tüzet, . . . Merthogy arczom most méginkább tüzelt!

Haller Jenő.

Titokszerű dolgok.

(Folytatás.)

A hypnotizáló parancsához képest kész a tettet magára vállalni, vagy a hypnosisban neki suggerált okra ráfogni. Ezen posthypnotikus állapot kiterjed az érzékek működésére is. Ha az alvónak azt suggerálják, hogy felébredése után bizonyos személyt nem fog látni, hiába áll eléje az illető, nem látja; a lélek meggyőződése teljesen megbénítja a látási idegeket ezen irányban. A posthypnotikus suggestió képes az embert bármely büntény elkövetésére másoknak vak eszközévé tenni.

Mivel pedig általa az emberrel bármit állandóan el lehet hitetni, s így sok képzelődésen vagy nem organikus bajból származó szervezeti alapzavaron kifejlődött kisebb bajokat lehet gyógyítani, azért a hypnotizmust utjabban Liebutal nyomán gyógyításra is használják. A bénekat

hypnotikus állapotban fokozatosan rá lehet beszélni, hogy bémült tagjaitak használják; a fájdalmat enyhíteni lehet, sőt számos esetben meg is lehet szüntetni. Gyógyítanak hypnotizmussal színvakságot, álmatlanságot. Hatni lehet általa a vérkeringésre a véredényekre (az idegek közvetítésével) s ily módon vérzéseket lehet előidézni, vagy megszüntetni, izzadásokat, felszívódásokat eszközözni.

Szervi bajokat azonban a hypnosis nem gyógyít. Ahol valamely szerv szétroncsolódott, vagy a működésre alkalmatlanná vált, ott semmi-féle suggestió nem segít. Azért pl. egy vakot, egy tüdővészest, egy sántát hypnosissal meggyógyítani vagy egy halottat felhípotizálni nem lehet.

Némelyek a hypnotizmust rögzített rossz szokások pl. restség, részegség, fajtalanság stb. kiirtására tartják alkalmasnak és így annak nagy nevelési fontosságát tulajdonítanak. Liebutal állítólag egy nagyon hanyag tanulókat hat hét alatt az osztály első tanulóává tett. Ezen gyógyászati és nevelési eredmények azonban hiánytalanok, más eszközökkel is elérhetőek; míg a hypnosis maga veszedelmes eszköz. Gyakori hypnotizálás veszedelmes idegzavarokat okozhat, gyengíti az akaratot, s a mediumot a hypnotizáló eszközévé teszi.

Még a posthypnotikus suggestiónál is csodálatosabb az ugynevezett gondolattalbeli suggestió, mely a gondolatoknak külső jelek nélküli közvetlen közlésében áll, valamint azok kicserélésében. Ennek lehetőségét a legujabb ideig tagadták, de 1887-ben Havreben egy tudományos bizottság tett kísérleteket s a mentális sugtatózás valósága mellett nyilatkozott. Természetesen ez

csak tanítói kötelességét teljesítette híven, hanem mint igazi philanthrop gondolkodású és érzésű ember úgy a fiatalabb tanítóságának, mint volt tanítványainak őszinte barátja volt. A Zrínyi-asztaltársaság tagjai mozgalmat indítottak, hogy egy társasvacsora keretében méltóan bucsúzzanak el tőle, de Jenei hivatkozva arra a fájdalomra, melytől távozása úgyis össze van kötve, nem egyezett bele, hogy ünneppeltes tárgya legyen. Mi megragadjuk az alkalmat, hogy neki ezen a helyen minden jót, egészséget, hosszu életet és sok boldogságot kívánjunk új lakóhelyén s tudjuk, hogy ezen óhajunkhoz számos tisztelője, barátja és tanítványa igaz szívvelől csatlakozik.

— **Változások a csáktornyai szent Ferencz-rendű zárdában.** A csáktornyai szent Ferencz-rendű zárda tagjai között nagy változást eszközölt f. hó 4-én a rend Zágrábban tanácskozó «Kapitulum»-a. Horváth Lajos exprovinciális, csáktornyai házfőnököt ugyancsak házfőnöki minőségben a krapinai (Horvátország) zárdába, Zababnik Alajos csáktornyai vikáriust pedig Zimonyba házfőnöknek helyezte át. Horváth Lajos állandóan, 1867 óta, tehát 36 éven keresztül vezette a csáktornyai zárda s ezzel a csáktornyai katolikus hívők lelki ügyeit 1867-től 1881-ig quardian, 1881-től 1884-ig csáktornyai provinciális, 1884-től 1890-ig quardian, 1890-től 1896-ig ismét provinciális s midőn 1896-ban a csáktornyai provinciát a zágrábihoz csatolták, újból quardiána lett a csáktornyai zárdának s az is maradt a mai napig. Csáktornyáról való távozását mindenki sajnálja, mert a csáktornyai társadalomnak tisztelt s szeretett tagja volt, ki minden oly közügyben, melyet szerzetesi volta megengedett, tevékeny részt vett.

Zababnik Alajos kisebb-nagyobb megszakításokkal 1873 óta volt csáktornyán; 1873-tól 1883-ig káplán, 1883, 84-ben quardian volt, mikor is Csáktornyáról elhelyezték. 1900-ban ismét visszajött Csáktornyára vikáriusi minőségben s mint ilyen volt itt e hó 14-éig, a mikor új állomási helyére, Zimonyba elutazott.

Csáktornyai quardian lett Pestalic Fáb-

bián, előbb ivaneczi quardián, utóbb verőzei káplán. Az új quardián bácsmezei hidegkúti születésű s a magyar nyelvet tökéletesen beszéli. Csáktornyára helyezték meg Kopsics Kornél krapinai quardiánt kápláni minőségben.

— **Csáktornya jövő 1804 évi költségvetése** Csáktornya nagyközség előjárósága közölni teszi, hogy a nagyközségnek az 1904. évre egybeállított költségvetési előirányzata az 1886. évi XXII. tcz. 125 §-a értelmében a községhez tanácsstermben 15 napi közszemlére helyezettett oly czéltől, hogy azt a hivatalos órák alatt a nagyközségnek minden egyes adózó polgára betekinthesse és arra vonatkozólag esetleg észrevételeket tehessen. Csáktornyán, 1903. aug. 10. A községi előjáróság.

— **Vörös kereszt egyesület Csáktornyán.** A járási főszbiró ad. 1388/903 sz. rendelete szerint a csáktornyai vöröskereszt egyesület alakuló közgyűlésére határidőül folyó évi augusztus hó 22. napjának d. e. 11 óra Csáktornya nagyközség tanácsstermbé kitűzött. Főlkéri az előjáróság a tagságra jelentkezettek, hogy a kitűzött közgyűlésen megjelenni sziveskedjenek Csáktornya, 1903. augusztus hó 13-án. Az előjáróság.

— **Hirdetmény.** A járás főszolgabirojának 2969/903 sz. rendeletére hivatkozással Csáktornya nagyközség előjárósága újabb figyelmezteti az etbulajdonosokat arra, hogy az ebek nyilvános helyekre csakis harapás ellen biztosított szájkosárral, avagy pórázzal vezetve bocsáthatók. A rendelet ellen vétők ebei nemcsak hogy a gyepmesteri telepre fognak kiszállíttatni, s ott a tulajdonos költségére 12 napon át megféléző alatt tartatni, hanem azokivül megbüntetés végett a hatóságnak föl is fognak jelenteni Csáktornya, 1903. augusztus hó 13-án. Az előjáróság.

— Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a **Ferencz József keserűvíz** valamennyi hashajtó vizet, tartós hashajtó hatása és említesre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felül-

mulja. Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet.

— **Felhívás.** Figyelmezteti Csáktornya nagyközség előjárósága a községi háztulajdonosokat, hogy a gyalogjárókak reggel és este tiszta vízzel leendő megöntözteséről annál is inkább gondoskodjanak, miután a mulasztást elkövetők a köztisztaságról alkotott szabályrendelet 1 §-a értelmében a hatóságnak minen kimélet nélkül fel fognak jelenteni. Csáktornya, 1903. aug. 13. Az előjárólág.

— **Eljegyzés.** Meskó István pelsőczardói ág. ev. kántortanító július hó 30-án jegyelt váltott Kornfeind Nándor drávavásárhelyi jegyző kedves leányával Paula kisasszonnyal.

— **Halálozás.** Hackl Károly csáktornyai vasuti vendéglős és szállodatulajdonos folyó hó 13-án éjjel 1 és fél óraker életének 58-ik és boldog házasságának 35 ik évében hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos felvétele után elhunyt. A meghaldogult hült tetemét f. hó 14-én délután 5 óraker helyezték örök nyugalomra a csáktornyai róm. kath. sirkerthben. Az engedő szent mise áldozat f. hó 17-én délelőtt 9 óraker fog a helybeli plebánia templomban az Urnak bemutatlatni. Az örök világgóság fényeskedjek neki!

— **Eszküvő.** Horváth József drávavásárhelyi kereskedő f. hó 15-én vezette ol-tárhoz a varasdi-tepiczi plebánia templomban Haller Amália kisasszonyt, Haller Gusztáv ludbregi vendéglős leányát.

— **Szent István napja a fővárosban.** Dicső hagyományok által megszentelt ünep Szent István napja. Minden esztendőben eseménye a székes főváros életének. Az ország minden részéből ezrek és ezrek záradokolnak Budavárába, hogy lássák Szt. István jobbját. Természetes, hogy a felrándulók megnézik Budapest nevezetességeit és ha már erről van szó, egy jó tanácsot adunk. El ne mulasszák megnézni tejfőldő iparunk és kereskedelmünk egyik nagyszerű vivmányát a Párisi Nagy Áruházat, Kerepesi-ut 38, melyhez hasonló csak Párisban és Londonban van. A mit a modern ipar és kereskedelem nyújthat szépet, jót és hasznosat, minden elképzelhető szükséglettel czikk olyan minőségben és mennyiségben van meg a Párisi Nagy Áruházban, mint sehol másuttal az egész monarchiában. Ha nem is akar vásárolni az ember, akkor is nézze meg a Párisi Nagy Áruházat, a hot rendkívül sokat lát és tanul.

— **Athelezés.** A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter Szavcsuk József zalugróczyi állami polg. iskolai tanárt hasonló minőségben a csáktornyai áll. polgari iskolához helyezte át.

— **Elgázolta a vonat.** F. hó 11-én a Csáktornyáról Varasdra menő 6416 számú vegyesvonat a Zrínyi-falu mellett 28. számú örháznál az ottani vasuti ör 6 éves leányát Panic Mariát elgázolta. A vonat azonnal megállt a nyílt pályán, nem kis remületére az utasoknak s a homlokán, karján és mindkét lábán súlyosan megebesült leánykát beszállították Varasdra a kórházba, hol másnap délután súlyos seibebe belehalt. A szerencsétlenség úgy történt, hogy a gyermeket szülei magára hagyták az örház előtt, az anya Perlakra ment, az atya pedig a vasuti töllésen kissé távolabb a szokásos javítási munkálatokat végezte. Ekközben a gyermek elálmosodott és a sinek között elaludt s a vonatvezető csak akkor vette észre a sinek között alvó gyermeket,

csak a legnagyobb fokú hysterolepilepsia eseteinél fordul elő.

Hogy miben áll a hypnosis, mi annak lélektani és élettani alapja, eddig nem tudjuk; hypothesis azonban már nagy számmal léteznek. Egy bizonyos, hogy a hypnosisban bizonyos lelki működésnek meg vannak bévítva, míg mások akadálytalanul működnek, mint az ébrenlétnél, sőt néha még fokozódnak is. Némelyek szerint a hypnosis az agyban felhalmozódott fárasztó anyagok által okozott helyi átom; Heidenhain szerint egyes agyrészek működésének akadályoztatása, más részeknek pedig az akarat lékező hatása alól való felszabadulása. Léibaut és Bernheim szerint az egész hypnotismusnak oka a suggestio, a pszichikai befolyás.

Annai bizonyos, hogy a távolról való hypnosisállás és a gondolatbeli suggestiót, nemkülönben a hypnosisal gyakran együttjáró távollátást és jövendőbe látást már alig lehet természetes néven megmagyarázni.

A hypnosisussal összefügg a hysteria. A hysteria Briquet szerint az idegrendszer fájdalmas rendkívüli érzékenysége és nagy tehetetlenség ezen érzékenység ellen küzdeni. A hysteria tünetenyei néha hypnosisállás nélkül is hasonlóak a nagyfokú hypnosis tünetenyeihez; a hypnosis legnagyobb fokára pedig épen a hysteriorikus személyek a legalkalmasabbak.

Hogy az efféle titokszertű dolgok csupa családok és családások volnának, az régen tulajadott álláspont. Igaz, hogy sokszor szerepel azokban a család, képzelődés, a nagytitás. Vannak azonban tények, melyeket elsőrangú tudósok is a legnagyobb ovatossággal figyeltek meg s igazaknak

találtak. Legelőbb a hypnosis ma már tudományosan megállapított dolog. Hogy itt valami titokszertű erőnek kell működni, az kétségtelen. De az is bizonyos, hogy a bizonyos holmi magikus erőkkél, telepathiával és egyéb üres szókkal semmi sincsen megmagyarázva. A spiritiszták hivatkozása a bennünket környező s folyton mellettünk élő szellemekre, nagyon bizard.

Bármint folytatjuk a dolgot, vannak oly meglepő mistikus tények, melyekkel szemben utóljára is kénytelenek vagyunk természetfeletti tényekre gondolni. Minden esetre azonban a természetes okok mellett kell állástfoglalnunk mindaddig, míg a természetes magyarázat lehetetlenné nem válik.

De hát a csodák? Ezek lehetőségét csak az tagadhatja, ki a világ felett álló teremttőben nem hisz. Ha Isten van, akkor O a természet folyásába be is avatkozhatik. De ezt mindenesetre csak kivételkép és magasabb erkölcsi okokból teszi. És azok a csodák, melyekről pl. a biblia-ban olvasunk: a vakok, sánták, belpokosok stb. hirtelen és minden gyógyszer nélküli meggyógyítása, a halottak feltámadása, a szabadakaratlól függő jövendő dolgok előrelátása — mindezek nagyon de nagyon különböznek holmi spiritisztá mutatóványtól, vagy hypnotikus idegzavar tüneteitől.

Annai kétségtelen, hogy az egész természetben, de kivált az idegéletben és szellemi életben sok a titok, s hogy felbenteni-e a tudomány azokról a fátlyott; nagy kérdés! De az már bizonyos, hogy a csodákat eltagadni vagy azokat csupa természetes okokra visszavetni, örökre lehetetlen marad. (Vege.)

mikor a vonatot idejekorán már megállítani nem tudta.

— **Nyári multság.** A csáktornyai önk. tüzoltó egylet f. hó 20-án a Fehér galamb vendéglő kerthelyiségében nyári multságot rendez.

— **Uj építkezési szabályrendelet meggyökben.** Zalavármegye törvényhatósági bizottsága f. év május hó 11-én tartott rendes közgyűlésében a múlt évben készített építkezési szabályrendeletet a m. kir. belügyminiszter 101198/V. 902. számú rendeletének megfelelőleg átalakította. Ezen új építkezési szabályrendelet teljes szövege Csáktornyán a városháza tanácstermében a hivatalos órák alatt bármikor bárki által betekinthető.

— **Példás kedvezményt** léptetett életbe hazánk egyik legszebb és legkedveltebb fürdője: a Herkules-fürdő. Az igazgatóság mindazokat, kik szerény jövedelemmel bírnak, augusztus 26-tól kezdve 50% árkedvezményben részesíti úgy a lakás, mint a páratlan gyógyhatású kéndús és kősós meleg fürdők áráinál. Ismeretes, hogy e világhírű fürdők csalhatatlan sikerrel használtak ischias, idült csusz. köszvény, bőr és csontbetegségek, aranyér, altesti bántalmak, vesebajok, vérszegénység, stb. ellen. Dicséretes cselekedet az igazgatóság részéről, hogy az említett kedvezmény által módot nyújt az intelligens középosztálynak is, hogy Herkulesfürdő gyógyító és üdítő hatásában részesülhessen.

— **Lopás** Komsz József szolgaleánytól Csáktornyán Gyulla István felsőmihályfalvi csavargó 7 kor. kispénzl s 16 korona értékű ruhaneműt ellopott s megszökött.

— **Hogy konzerválják a tojást Kinában** A »Journal des Halles« szerint a kínaiak, a kik nagy mennyiségű tojást fogyasztanak, a következő módon konzerválják azokat. 12 darab konzerválandó tojásra vesznek fél liter hüvelyesek szalmájából eredt hamut (a mit azonban hamuszirral is lehet helyettesíteni), 60 gramm örölt konyhasót s 3 decziliter mézport. E keveréket feloldják erős tea-forráztatban s ezen kenhető anyaggal a tojásokat bevonván, azokat tisztá cseréplazekákba helyezik és lehetőleg légmentesen elzárják. Az így kezelt tojások állítólag »határtalan időig« romlatlanul elállnak.

— **Fertőző betegek vasuton való szállítása.** A m. kir. belügyminiszter a következő fontos egészségügyi rendeletet bocsátotta ki. Ismételve előfordult, hogy egyes törvényhatóságok panaszt tettek amiatt, hogy idegen törvényhatóság területéről szállított fertőző beteg az illető betegség elterjedésére adott alkalmat. Bár e veszedelem megelőzésére az volna ajánlatos, hogy közvesz. betegségben szenvedő ne változtassa tartózkodási helyét, mindazáltal — nem zárkozhatóan el attól, hogy fertőző betegek szállítása (pl. diftéria esetén, műtét céljából kórházba) szükségessé válhatik, szem előtt tartván másrészt a közveszélyes fertőző betegségek terjedésének megállítására hivatott törvényes intézkedésekben foglalt azt az elvet, hogy a fertőző betegek az egészségesekektől elkülönítendők: lehetővé kívánom tenni azt, hogy fertőző betegekkel legelőn megokolt esetekben, s az illetékes egészségügyi hatóságok beleegyező intézkedése, továbbá a vasuti igazgatás részére megállapított óvrendszabályok foganatosítása mellett vasuton utazhassanak. Ennek megfele-

lőleg a kereskedelemügyi miniszter ur a vasuti üzletszabályzathoz folyó évi 8311 sz. rendeletével kiadott VI. pótlék 20. §-ának szövegébe a fertőző betegeknek vasuton való szállítására nézve hozzájárulással a következő határozmányt vette fel: »Kölerában, pestisben, vagy kitört viz viszonyban (veszéltségben) szenvedő személyek a szállításból ki vannak zárva. Azok a személyek, a kik más, általában átvihető, ragadós betegségben szenvednek, csak abban az esetben szállíthatók, ha az érvényben levő egészségügyi rendőri szabályokban a lakóhely elhagyására nézve megállapított feltételek teljesítettek. Hólyagos himlőben, diftériában (roncsoló toroklob, torokgyík, croup) leprában, kanyaróban vérhasban (dysenteria), vörhenyben, vagy bármilyen hagymázban (typhus) szenvedő személyek külön kocsi-ban, — olyanok, kik samárhurutban, pokolvarban, orbánczban, takonykórban, vagy trachomában szenvednek, elkülönített kocsiszakaszokban szállítandók. Oly személyek szállítása, kik az imént megnevezett betegségek egyikének gyanuja alatt állanak, olyan orvosi bizonyítvány bemutatásától tehető függővé, amelyből kitűnik, hogy az illetők a felsorolt betegségek valamelyikében nem szenvednek. A külön kocsi-ban és külön kocsiszakaszokban való szállításért a díj-szabályszerű illeletek fizetendők.«

— **A consul.** Napoleonban már fiatalon benne volt a császár s szegényen, a katonai iskola padjai között egészen az, a mi a trónon. Mikor consullá választatik, egyszerre maga rendezi be az egész államot. Mindjárt Marengo után rendezi a francia egyház állapotát úgy, hogy tulajdonképen az a helyzet jön létre, a melyet a gallikán egyház szabadságainak előharcosai a XVII században követeltek. A püspökök kinevezése dolgában a consul lépett a régi királyok örökébe. Minden püspöknek le kellett mondani, de Bonaparte részben közülök nevezte ki az újakat. A külső és belső béke tisztelére aztán 1802. husvétjén nagy Te Deum volt a Notre Dameban, melyen csak a tábornokok nem akartak megjelenni, míg a consul meg nem parancsolta s Delmas tábornok azt mondta este: »A consulnak szép multság volt, csak az az egy millió ember hiányzott belőle, a ki megölette magát, hogy ilyesmire többé ne legyen. A consul lassan és óvatosan hidalta át a köztársaság és monarchia közötti irt. Citoyen volt, polgári ruhában járt s arra volt büszke, hogy az Akadémia tagja. De Marengo után már urnak lép fel, udvart tart a Tuileriákban, megszervezi a hírlapok számát, és a megmaradtakra behozza a censurát. Az Akadémiának társadalomtudományi osztályát feloszlatta s a neki nem tetsző írókat, mint madame de Staell, kitiltotta az országból. Így veti árnyékát előre a későbbi császár. Napoleonról, a konsullról szól a Nagy Képes Világtörténet 191. füzeté.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyúttal e kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára diszes felbőr kötésben 16 korona; füzetekenként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadónál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII. Üllői-ut 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján, havi részletfizetésre is.

K Ö Z G A Z D A S Á G.

Utmutatás a ragadós szájj- és körömfájás elleni védekezésre.

Folytatás.

A vasgálicz olcsón minden fűszeres boltban beszerezhető és a boltos a négydekás porciókat szivességből le is mérí.

Szájfájás állatoknak puha szénát, zödel, locsoló, áztatott szénát, egyszerűen lehetőleg olyan takarmányfélét adjunk, mely kevésbé sérti a szájjban levő nyílts és gyöngyölő sebeket, és mely alkalmas arra, hogy a beteg állat újból erőre jöjjön.

A tőgy megbetegedésekor ügyeljünk, hogy az a rendes időben ki legyen fejeve, mert ha ilyen tőgyben a tejet túlságosan meghagyjuk gyülemelni, akkor az még jobban gyuladása jön. A sebes felületeket fejés előtt langyos vízzel mosogassuk le, fejés után pedig kenegessük be gliczerinnel vagy vaselinnel, ha pedig ezek a szerek nem volnának kéznél, úgy tisztá, de nem avas zsirt is használhatunk.

Beteg tőgyből a borjúkat szopni ne engedjük, mert az nemcsak az anyának, hanem a borjúnak is árt. A borjút, míg az anyja tőgye meggyógyul, tartsuk forralt, de az ivásra langyossá tett tejen.

Ojtás a ragadós szájj- és körömfájásnak gyorsabb megszüntetése érdekében.

Olyan ojtási eljárást, a melynek alkalmazása által lehetséges volna elérni azt, hogy az állatok a ragadós szájj- és körömfájást meg ne kapják, — tehát védőojtást — ez idő szerint nem ismerünk.

Ismeretes azonban az ugynevezett szükségéből való kényszer-ojtás, mely abban áll, hogy a már beteg szarvasmarhák nyálával, a másodfoku hatóság (alispán) rendelkezése, a m. kir. állatorvos átoltja a betegséget az egészséges szarvasmarhákba is, azért, hogy ezek így rövid idő alatt szintén átessenek a betegségen.

Az ilyen ojtást természetesen csakis azokon az állatokon szokás eszközölni, a melyekről előre tudjuk, hogy különben sem kerülhetnének el a betegséget, mert nem tudjuk azokat a betegektől elkülöníteni.

Az szükségéből való kényszerojtásnak ott, a hol ez indokolt, a mellett, hogy az állatállomány hamarabb átesik a betegségen, még az a haszna is van, hogy az így beoított állatok rendszerint enyhébben betegszenek meg, mint a melyek természetes uton szerezték a bajt.

A tapasztalat ugyanis azt bizonyítja, hogy a kényszeroítottak inkább csak a szájjájást kapják meg és csak ritkán a láb-fájást is.

A törvény értelmében a ragadós szájj- és körömfájás miatt elrendelt zárlatot a hatóság akkor szünteti meg, ha ezen betegség által fertőzött községben az utolsó elhullás vagy felgyógyulás esetétől számítva 8 nap eltelt és a fertőtlenítés szabályszerűen befejeztetett. (Vége.)

Felolós szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és laptulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

Sve pošiljke se tičuđ zadržaju novinah, naj se pošiljaju na ime, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovce.

Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošljaju.

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i f.l računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Napatuk za zdrave i bolestne.

Ja znam, da moji vriedni čitalci moje pripoviedke, koje su dobrotom gospodina Margitai u mnogom broju »Muraköza« od tiskane, čitaju. Ja biram samo takove, iz kojih se je ponešto i moći naučiti, pak mislim, da na taj način svojemu cilju zadovoljavam. Za ovaj put pako sam si preduzel ovde nekoliko točkah kakti izravni nauk za život svakoga napisati, pak želim, da bi to svaki pročitao i k srcu si vzel tim više, što ovde pisano nisu nikakove bajke niti smišne stvari, već je sve podpuna istina, o kojoj su se i mnogi moji vriedni čitalci još mnogo prije, nego sam ja to tu napisa i sami osviedočiti mogli, a i se osviedočili jesu.

Moja napatuk dielim na dva diela. Prvi diel se tiče diece a drugi živine.

I

Dieci nedavajte opojna piťja!

Već prije sto godina je stari Dr. Hufeland pisao: Mliekom prićmi svoj život a vinom ga možeš zaključiti; ali ako ćeš ga prićeti vinom, puno ćeš neugodnostih doživeti.

Liećnik Dr. Crämer u Monakovu veli: »Ta zloporaba, da se dieci dade vino i pivo, nemože se zadosta osuditi!»

Stari zdravstveni savietnik u Emsu, Dr. Geise piše: »Moja četrdeset i tri godišnja liećnića praksa me je naučila: 1-o. Vino

i piva nisu nikakva hraniva za diecu 2-o. Vino i piva čine, da dieca postaju uzrujana, nervozna pospešuju telesnu i duševnu trud, noću i slabost.« — »Dieca, koja dobivaju vino ili pivo, za boravljaju rado ono, što su se tezkom mukom naučila, doćim ona dieca, koja su samo ob vodi, u školi lahko uće, a naućeno još niti u kasnoj starosti nisu zaboravila.»

Otto pl. Leixner veli: »Najbolje piťje za diecu je mlieko i voda. Tko njim daje vino ili pivo ili dapaće žganicu, taj griješ profi zazvitku tiela i duha mladeži.»

Ivan Rainelt veli: »Tri su neprijatelja, koji mladež lagano ali sigurno k propasti vode. Među njimi je najgori alchool iiti opojno piťje, jer on je početak i onih drugih dviju neprijateljah, koje ovde neću spominjati, pošto on tielo i dušu mladeži bezvrietno i bez zapreke njim na uništavanje predaje.»

Sveučilištni profesor Dr. Schiller pripovieda: »Mojim vlastitim sinovom nisam nikada dal niti vina, niti pive, a od rakije, rosolija ili lipueura pak neću niti govoriti, jer se to već samo po sebi razumieva, da nisu dobili. Oni su ovako bez alchoola živeli i vrlo dobro telesno i duševno uspijevali, dok su došli u dobu mladiećah. Kakti dijaki na sveučilištu su doduše među i sa collegi uživali alchoola ali vrlo umireno, a i danas ga isto tako umiereno uživaju.« — Pošto od dietinstva nisu na opojna piťja naućeni, neide im niti danas u tek, a sada

su već prepametni k tomu, da se silom na alchool priučaju,

Dr. Wulf iz Hannovera je u congressu na pitanje uživanja alchoola i dobe deteta rekao: »Moje mnienje, koje se stranom i na osviedoćenju temelji je to, da se zdravoj dieci nikada ne daje alchool, a bolestnoj samo onda, ako to liećnik odredi.»

Dr. Paulsen iz Berlina piše: »Ako hoćeš diecu držrati, da ti ostanu u dietinjoj dobi diećinska, davaj im mlieko, ako pak hoćeš uzrujane, prevzetne, prezagod zrele i prezagod izzivljene mlade starce odhraniti, onda im davaj opojna piťja za piťa a dobro zagvircana jela za hranu. Najbolje je diecu postojni jeli hraniti, onda se ona najbolje razvijaju, pošto su postna jela za diecu zdravija nego uvijek samo meso.« (Tomu se more svaki sam osviedočiti, ako samo po selu ulicom projde, pak vidi vani se igrajuću seljačku diecu naprama onim gospodskim mesojelcima.)

Monakovski sveučilištni profesor Dr. Moritz je ne davno u jednoj javnoj liećnićkoj skupštini govor držal, pak je med ostalim rekao sliećede: »Baš tak, kak nedopušćamo našoj dieci duhana pušiti, ne smie niti dopušćati, da opojna piťja pijui Naj bolje bi bilo da se dieci državaju dok se podpuno u muzeve nerazvijui.»

Iz jedne bregovite okolice piše ondešnj plebanus, iskusan i ućen čoviek: » Da kod naše mladeži duševne sile danomice dle

Z A B A V A.

Jedno malo pripećenje iz dećinjeva sveta.

Lice mesto je učiona, na belo polićenem stenanu, koje našega kralja i pokojne naše ljubljene Erzsébet kraljice slike kinćuju. Čele pripovesti vitežice jesu devojćice. Za ove dobi za babke nje moremo imenuvati, ar s tak čistim i nedužnim pogledom gledju po svetu kak one. Běla gladka njihova čela kod jedne běla, kod druge pako črni lasi pokrivaju vu spodobnosti svetlicam ljepoti.

Stanovito da male svetice jesu one, niš nezaju od sveta zloćezoće gibajuća je njihova duša kak vojsk vu učitelja rukah.

Nenadnost je skup donesla nje vu jednu školsku klup. Veliko prijateljstvo je nastalo među njimi. Još svoju hranu, koju si jesu sobum vu školu donesle, najprije jedn, zatim pako druge skupno potrošile jesu.

Po takvim načinom se spozna naj se gurnija ljubav prijateljstva. Kaj je jedna znala, to sigurno je i druga zna! neć kaj je jednoj ni bilo znano, ono niti drugoj nije

bila želja znati. Buduć pako jedna je spaćmeša bila od druge, trsila se ovo vućiti, i ovo je s takvom trpljivostju činila, kaj bi svakomu navućitelju takaj na poštenje bilo služilo. Nego samo vu školi se jesu bile moguće sestati, kajti drugać je svako po drugoj strani put vodil. Beloputna devojćica je jedne siromaške vdovice jedini kinć bil. Crnomanjasta pako jedne bogate familije cartljiva devojćica bila je.

— Jednoga dana, kad vu svoj razred stupim, na moju dragu crnomanjastu pogled svoj metnem, koja nemirna bila i nikak si nije mogla mesta najti vu klupi. Kaj ti je moja mala pućica? — pitam nju, Erzsike još neima ovdie odgovori žalostno. Zato se nemoj starati dušica moja, pri času je zabludila. Nego moja mala Piroška koja je uvek najpazljivěša bila se i na dalje plaće i niti nepazi na predavanje. K sebi nju pozovem da njoj bolšu volju zavdam, ali suzami očima počne se ovako tužiti, pak veli, Erzsika je valjda betežna, kajti vu podrapanah cipeljah i tenkih opravać je hodila — Zakaj si to ne bila meni javila, bi njoj toplu opravu i cipele bili priskrbeli.

— Ona sama si je zakrivala još pred

svoju mmaterjom takaj, samo da njoj ce kupi nove cipele, ar nima penez, odgovori plaćuć. Nit to nije povedala, da nju bude i da je njoj zima, da se nebi njezina mati prestrašila i sad sigurno je betežna i počne se na ves glas plakati.

No već idem ja i poglednem Erzsiku nije ona tako teško betežna, ne straši se moja Piroška, tak sam bila tišila moju malu. Na to se ipak bila malo vmirila.

Poslje predavanje idem k mojoj maloć beloputnoj učenicu. Vu jednu čistu lepu malu sobicu stupim i zbilja betežna bila je sirotica. Nekakova plućna bol je nju siroticu trpala na tuliko, da je već prama kralju hodila. Njezina mila majka je jedna postena žena, koja sebe i svoje dete svetlom je izdržavala, plaćuć mi bila pripovedala, da je ona uvek pasku imala na svoje dete, i da se njoj ipak pružila prilika potrgane cipele zakriti i radi toga se prehladila na tuliko. Ona si ne želi, da nju miluje, iz drage volje aduvala bi sva za svoj kinć koja mene nigdar nije razžalostila svojom nepokornostju samo da ozdravi.

Kak je žalostno bilo gledati na dete na

i beruslabe, to je jasno kak surce. Glavni zrok pako je — tomu to, što — dieca nedobivaju kak negda, mlieko, već im se daje vino i piva, za da budu tobož jači, a sirote neuki roditelji neznadu, da ne samo da od vina i pive im dieca nebudu jača, već da im opojna pića na moždane die-ljuju i pamet slabe, dapače imute.»

(Drugiput dal e)

Em. Kollay

Kaj je novoga?

Pod lagvom

Nagy Šandor Dombovarski bivši oštarijaš pohodio je ove dane svojega prijatelja Gerber zvanoga oštarijaša, koj na Marija Terenzija zvanim pijacu oštariju ima. Gerber je ravno onoga hipa vino dobio i Nagy je jednoga s dvemi hektolitri s vinom punoga lagva bež vuže sam hotel vu pivnicu skotati. Gerber ga pazljivoga čini, da neka ovo nečini, ar bi se mogla nesreća pripetiti. Nagy ga ni hotel posluhnuti. Nego lagev kad se već počel kotati, zločesta jedna stenga iz mesta skoči i lagev izraven na Nagya se skotura i siromaškoga človeka na smrt spreša. Mrtvo njegovo telo redarstvo je na paranje dalo odpelati

Jedne famille uništenje.

Iz Szatmara javiju: Karabélyos Gizella iz Badalló zvanoga mesta navučitelja gospa iz svojom dvojim decim išle se kupat vu Tisza zvani potok. Jednu njezinu kćerku je voda odnesla. Kad mati spazi pogibelj, za njom skoči, nego voda i nju takaj sobum odnese. Zatim druga puca takaj vu vodu ide. Svi tri se jesu potopili. Familije otec s radi ovoga strahovitoga pripćenja, jako blizo je toga, da se njemu pamet zmeša.

Koj se nezna razdružiti.

Iz Pariza javiju: da proti Frankois Jozefu još na početku ljeta podigla je pravdu njegova žena od razdružnja. Ove dane bila je načinjena proba od pomirenja pred sudcom. Muž prosil je svoju ženu, da nek se

nerazdruzi znjim i nek mu odprosti, nego, ona nije hotela privoliti. Kad se jesu bili od sudca odpravili Frankocs se njoj opet moli da nek ga neostavi.

— Svenu je kraj — veli žena i dalje ide. —

Vu ovim trenutku muž strelil je prsa njezina. Rana je zadosta pogibelna. Žena si je sad premislila, i odstupila je od razpitanja nakane i nazvestila je, ako ozdravi, da poljeg svojega muža ostane.

Premešćenje prčakovečkim kloštra

Veličastnoga gospodina Horváth Lajosa tivšega provinciala, vezdašnjega čakovečkoga gvardiana su na svoju lastovitu prošnju za gvardiana vu Krapinu premostili. Gospodin Horváth Lajoš 36 godinah dugo službuval je vu čakovečkim kloštra, i kakti dober gospodar bil je na velikim glasu. Tak intelligentni stanovniki, kak čeli puk vu čakovečkoj fari žaluje njegov odlaz.

Veličastnoga gospodina Zabavnik Alojza vikariuša čakovečkog kloštra su za gvardiana postavili vu Žimonyu. Gospodina Zabavnika štuval je svaki vu čeloj fari, za njega je takaj kvar, da nas ostavi.

Vu čakovečki klošter za gvardiana imenovani je veličastni gospodin Pestalics Fabian bivši gvardian vu Ivancu, a vezda vikariuš vu Virovitiču. Vu Čakovec su nameslili za vikariuša V. č. gosp. Kepcsics Kornela gvardiana iz Krapine.

Grubjanski muž.

Ihász Ferencz iz Budapešte kolarski mešter strelil je svoju ženu. Vu njihovoj hiži navadno svaki dan je bila svadja. Uvek su se pravdali i žena je vnogo trpela poljeg svojega grubjanskoga muža. Prije toga pred tremi tjedni Ihász Ferencz je naknil napraviti svoju ženu i strelil vu njezinu postelju. Žena na sreću je one dane noći vu kuhnji spala i tako kuglja je samo strožoka prevrtala. Ihász za zato vendar prijel, nego pokedob njegova žena nije proti njemu tužbu podigla, opet su njega slobodnoga pustili. Ove dane pri obedu sedeli jesu. Zbog nešesa opet se jesu porekli. Ihász Ferencz na naglo skoči gori i na klinu visečega revolvera dolil vzeme i dvakrat strelil na svoju

ženu. Žena bez svake reči mrtva zruši se doli na zemlju. Ihász pako još od dima zakadjenim revolverom vu beg se pusti, ali drugi dan je vre vlovlen i sudu prekdal

Službenički penezl.

Iz Deéša telegrafiraju: Neumayer Jozef deéški žandarski stotnik je jako veseli i zabavni človek bil, svaki ga poštuval i ljubil vu Székelyföldu. Još mladi človek došel je na tak visoki stepen, ali niga znal presti-mavati. Dug na dug je delal, nego svaki mu je rad dal, ar su segurni bili, da žnjega danas sutra glasoviti človek postati more. Nego ove za ufanosti sad je vugasila kugla od revolvera, ove dane vu Deéšu na jednoj livadi pod jednim kupom sena prevrtala je kapitana srdce. Neumayer okolo pete vure posle podne došel je iz Samošnjavara vu Deés na livadi stane doli iz kočije, koju pošle vu kasarnu iz tim glasim da naj dopelja sobum žandarskoga leitnanta. Koma da odideju kola i on strelil sebe. Vu žepu kapitana našli jesu deset komadov jezeračah, sto dve stotinjačah korun banknotah i još k tomu dvadeset korun cekinov. Pred jednim danom prle je stotnik 28 jezer koruu vzal gori iz kr. blagajne, s kojimi bi prvoga augustuša moral svoje ljude izplatiti. Nego od ovih penez vekšu stran je zakartal. Sad je vu Deéšu veliku zmesavinu načinilo kapitana samoubojstvo, osobito med onimi koji su za njega dobro stali.

Tuvaruš

Od žalostnoga pripćenja javi glasa obavestnik iz Rožnyó-a. Kiš Imrija tamošnjega zemelskoga gospona je velika žalost dostigla. Njegove tuvarušeice pamet se bila pomesala, na tuliko, da su nju doktori presiljeni bili vu špital namesliti. Doktori su javili njenu mu tuvarušu, da njezinoga betega ni moguće zvraciti. Kiša je ovo na tuliko razzalostilo, da ove dane se po nekakvim načinom vu špital v kral k betežne svoje tuvarušeice sobu i s jednom hitjum od revolvera prestrelil i siromaška žena se skupa srusi, samoga sebe pako vu zube strelil. Obodva taki vu onim hipu su vumrli.

Mati.

Tri svoje sine dala je pokopati ljetos po imenu Klinger Anna jedna sedemdeset dve ljet stara već slaboga tela vdovica. Tužno materinsko srdce nije mogla pozabiti svoju decu, koje još vu mladosti odlučila je od nje nemila smrt. Ove dane vu Lukáč zvanem kupelišču s jednim ostrim nožem po svih stranih tela si izpikala šinjaka i svoje žile prerezala, slobodnjaki su nju odpelali vu Rokuš špital još živu. Nego od svojih težkih ran, teško da bi živa mogla ostati.

Vu zelenom.

Po imenu Tolnai Frigyesa oštariji na Gellérthegyu poljeg muzike zabavljali se jesu ove dane na večer budapeštanca. Okolo 8 vure na večer iz nenada od pištole glas zmeša dobru volju. Amtman Ferenc štacunarski dječič vu srdce se bil strelil i vu onim hipu je mrtev postal. Svojoj, vu dovičnom stališu bivšoj materi ostavljenim listu samo tuliko piše, da se navolil živeti. Mrtvo njegovo telo redarstvo je odpelati dalo vu cintorsku hižu.

Zaruki bez mladoženja.

Velika za čudjenost postigla je vu

zadnjoj pogibelji! Kad je proseć gledalo name, da neka tešim njezinu majku.

Slabim glasom prosi za vodu. Mati se popašči van, da njoj želju izpuni, dot čas Erzsika prime mene za ruku i moli se meni, da neka pozovem k njoj Pirošku i začrtenjena pita od mene da jeli bude li lju-bila Piroška njezinu majku, kad vre nje više nebude?

Badava sam nju tešila, da opet ozdravi, ona klimajuća s glavom svojom veravati nedade.

Idem k mojemu dobromu Bogu veli.

Sad drugu dužnost izpuniti stoji pred menom, malu Pirošku k njoj dopeljati, jova bila je vumirajuća zadnja želja.

Odidem tamo takodjer vu zmožnu lepu palaču. Poštenu dobru mater najdem tamo takaj, koja bila je razmela moju prošnju, na friškoma se spravi i ide s Piroškom skupa na pohod male betežnice. Na putu zeznala jesam takaj i ovo, da Piroška je tak dugo nagovarjala svoju majku, dok ona za stran Eržikinju nije odredila opravu i cipele i da na božični dan kak Jezuseka prikaz poslali budu njoj.

Sotim se reztanemo jeden s drugim

Drugi dan počujem, da siromaška Eržika iz bilja je preminula i da Pirošku ovo dogodjenje na tuliko razzalostilo bilo, da je i ona takaj betežna postala. Više tjednov je minjavalo i kuliko guder krat se zgle-dala jesem vu prvog klupi na dve prazne mesti, svigdar su oči moje suze pobila. Napokon ipak došla je Piroška takaj. Obraz bil je njoj prepadjeni i bleđi. No draga 'dušica, jeli si već zevsema ozdravila? zapišam nju. Jesem, jeli znaju gospa navučiteljica, da sad već dve mamice imam? — Kak to more biti?

Ovak da Erzsikina mamica je takaj pri nas, ima tam) dosta dela, pak se i ne žalosti tuliko, ar ako nju vidim da se plakati hoće, tak dugo se šalim žnjom, dok se ne smije.

Ogrlila jesam moju milu učenicu i samo tuliko rekla jesem njoj: Bog nek ti blagoslovi tvoje dobro srdce.

Vörösváry B.

učiteljica.

Postdambu jednoga stražameštra ove dane. Svi njegovi poznanici gratulirali su njemu k zarukom. Jeden njegov poznanec je i to pisal njemu, da pozna njegovu zaručnicu po imenu Sizvanu gospodičinu, koja je jako lepa puca. Stražamešter, koj je drugač snazen človek i vu velikom poštenju biva medju ženskim spolom, za zlocesto salu drži celo ovo dugovanje. Ide i poišće recenu gospodičinu, da nek mu očituje, vučem stoji ta cela stvar? Ona pred njim valuje, da je zaljubljena vu njega, i ufa se na Stražameštra njegovo poštenje. Ona je po novinah proglasila ovo zaručenje. Lěpo herbiju mu takodjer obećala, najmre jednu lepu hižu vu Postdambu. Nego stražamešter njoj odvrati, da je nekaj nenavadnoga držati zaruke bez mladoženja. Iz jednom rečjum nise dal prijeti vu mrežu, tim menje, kad fe zeznal, da gospodičina nikakovoga imetka nema. Mlada ljepa gospodičina plakala se, prosila njega, nego verak svero nikaj nije hasnilo.

Kraljevski prikaz.

Za ono vreme, kad je vu Beču Mariehilfstrasse vullici jeden ponoreni človek proti našemu kralju batinu podigel, po imenu Lauer Jozsef bil je on, koj je proti ponorenomu Reibhu suprot stal. Iz Beča sad javiju, da su Lauera redarstva na nadkapitanstvo pozvali, gdje su njemu na znanje dali, da je Njegovo Veličanstvo po putem njegove kabinet pisarne za nagradu dve sto korun poslal njemu.

Bikov rog.

Iz Rudne pišuju, da je vu občinskim hataru Lukič Vasa polara jeden bik na svoje roge zdelgal, na tuliko da je zrogmi polara prebol. Nesretni človek devet vur bil je vu takvim položaju, i samo onda su mogli njega osloboditi, kada su bika strelili. Nego doti čas je siromaški Lukič Vasa vumerl.

Skočil je jeden soldački officer.

Pečuhskog 52. pešičkoga regimenta zapovedništvo već od nekuliko danah kurentira svojsoga regimenta jednoga officira. Kripl Arthurđ leitinand zove se taj isti, koj je iz Pečuha izniknul i nise nazat povrnul. Ovaj mladi leitinant, koj je svoje soldačke škole sad nedavna izvršil, jedan od najboljih i marljivoših officirov bil je. Kak se vidi, mladoga officira zaljubljenost doterala ga nato. S jednom gospum skočil je koja već vekšu decu imade.

Vu Zala potok vtopleni dečak.

Koma mine jedna ljetna doba, da Zala potok nabí potrebuval zase človečanskoga aldova. Ljetos na jednoga siromaškoga po imenu Hoszu Lajos iz Bezeredija 19 ljet staroga žnjačkoga dečka došel red. Ovaj najmre s višemi svojimi pajdaši pri Ollaru vu Zala potoka mrzloj vodi iskal si je razhladjenje vu velikoj vrućini. Nije znal plivati, ipak je išel vu takovo mjesto, gde bilo je gluboko i tam si najde svoju smrt. Žnjim bivši njegovi pajdaši kesno su ga spazili dečka izniknutje. Doklam su ga našli, već je mrtev bil.

Šparkasse porobljenje.

Prošastne dane jedino samo iznenadnosti imalo se zahvatiti, da vu Novu občini šparkassu nisu zevsema porobili. Po imenu Adravec zvani, sad izpušćeni iz rešta svojimi pajdaši skril se je vu šparkassu, koju

su već bili zevsema prevrtali, kad je iznenada jedna žena radi velike zubne bolji vu apateku išla, koja na veliko ruženje pozornost postala, i taki redarstvi dala naznanje, kojim sreća posluži, da prijeli jesu razbojnik.

Smrtni drem.

Svakoga noćnoga stražara med naj o-sobiteše dužnosti spada skoznost. Tim je pako vekša falinga, ako roćnoga redara dremška nevolja obide. Ovo se pripetilo bilo, — kak javiju — vu Blakenburgu nemškoga orsaga varasu s jednim stražarom. Po imenu Brünger Ernő trideset i tri ljetošnjački noćni stražar na stražarskom mestu pred jednom hižom sedne si doli i zaspí. Tako su njega bili našli drugi dan vu jutro onud hodeći ljudi. Počeli su njega buditi, nego sve badava bilo. Vu špital su njega odnesli gde je celi dan spal. Nego ove dane je za naveke zaspal; vumerl je. Vu dremsku nevolju padajući človek na hipe si je otvoril, svoje oči, nego zatim opel si je zatvoril. Doktori probali su njega s kajkakovim načinom hraniti, nego spajuci človek nije hotel pogutnuti hranu. Sad je ovo pripečenje opet vno go promišlavanje podalo doktorom.

Proglas.

Opominaju se pod stibru podvrženi vlastelni, da buduć je žetva do vršena svaki svojsoga duga najmre stibru domete občinske i varmegyinske putno porciju i t. d. sad već nek se svaki trsi izplatiti, tim bolje kajti vu ovim mesecu se već iz ekžekucium budu zastatki počeli terjati poglavarstvo.

Flandrijski grof je ponorel.

Iz Brüsela javiju, oa flandrijski grof Lipot kralja brat je ponorel. Ove dane nekoje noći vu samoj rubači hodil je amo tamo po Brüsela vulicah. Redari nisu ga bili poznali. Niti jedne reči nisu mogli dobiti od njega, kajti flandrijski grof je zevsema gluhí. Tim su njega vu stražarsku hižu odpeljali, gde ga jeden činovnik ipak bil spoznal, odkud su njega na jeden put vu palaču njegovu bili sprevodili, gde sad pod velikom pažljivoštjum stoji. Šalolta bivša meksionska cesarica je grofa bližnja rođakinja, koja već od trideset i šest ljet je takaj ponorena.

Jeden bedasti človek.

Iz Požuna telegrafiraju, da s ovde strahovito dogodjenje pripetilo. Maršal Karoly ovdešnjemu fabrikantu ove dane na naglo se pamet pomešala i vu ovoj pomešanosti na svoju gospoju šreli ravno onda, kad se — ona vu Beč spravljala na pohadjanje svoje rodbine. Gospa je samo malo ranjena postala. Maršal zatim sam ua se obrne oružje i vu glavu šreli sebe. Nesretni človek vumirajući dospel je vu špital.

Sejemska tatka.

Tekućeg meseca 3. dana na obržavajćem orsačkim sejmu vu Čakovcu, Toplek Jozefa ženu, rođena Jelenić Rozaliju iz Dravaszentivana stanovnicu žandarstvo prijelo ar jo od Zrinji Viktora čakovečkoga trgovca rubca od Lukač Istvana klobučara škrljaka, od drugih takaj kajkakvu opravu vkrata. Na jednoj kradji su nju ipak doblili, pri kojoj sva vkradjena dugovanja i našli jesu.

Magjarski hercegprinaš vu Rimu.

Magjarskoga orsaga hercegprinaša za

nekaj izvanredne zmožnosti pripoznali jesu vu večnim varkšu stanujući stanovnici. Med ostalemi pripovedaju, da Vasari kardinala slab zeludec nije sposoban talianske hrane vu se vzeti. Raditoga odpelal si je sobum jednu magjarsku kuharicu vu Rim, koja je vu jednim apatičkim kloštru stanovala, vu opaičkoj kuhnji kuhala? tak magjarske hrane dvakrat na dan na kolih dopelali su vu Vatikan, gde su papu zbiraujući kardinali zatvoreni bili den i noá vu vremenu zbiranja. Na kočiji na dotičnim mestu primaša paradni kućiš sedi nuter vu kućiji pako apatice nosiju vu posudah i zdelah za jesti potrebnu hrane. Naravski primaša baš nije jako povolji, kajti po takvim načinom se hrana iz nova mora stopiti, kaj njegovomu zeludcu ne čini najbolje. Vnogo govoriyu i pišuju vu Rimu od hercegprinaša njegovih triuh husarov takaj, od kojih to misliyu, da su oni iz znjsgovega lastovitoga regimenta člani. Hercegprinaš je vre zdrav dimo došel iz Rima po zbiranju svetog otca pape.

Tatbina.

Pri Horvath Gezi čakovečkim oštarijašu Polanec Filip iz Budiščine s tanovnik ostavi dve ladice pune iz opravom na šranjbi, koje prošastnoga meseca 26. dana po noći nepoznati tati jesu razbili i do 233 korun vredno opravu odnesli. — Lovrec Vincek i Terbuč István pako hétévezerski stanovnici tekućeg meseca 1. dana na zorju od Mihalics Ignaca zalabardoškoga stanovnika petnajst komadov hižnih zajcov vkrali jesu.

Porciunovski senjem vu Čakovcu.

Rads povolnoga vremena je ov senjem vno go bolši bil neg druga ljeta. Što se tiče marhe takaj vno go više bilo je dotirano, kak priješnja ljeta. Dotirano bilo je rogovate marhe 2031. glav, konjske marhe pako 2134 komadov. Od ovih prodano bilo je 501 govvedskih i 293 konjskih glav. Volovske marhe cena od 320 — do 620 korun krave od 160 do 360 korzelice od 160 do 380 kor. junci od 120 do 400 korun, konji od 300 do 2000 kor. žrebići od 289 do 1600 korun tržili se jesu.

Zahvalni gost.

Török Lajos štrigovski zleženik a drugač skitavni mesterski detić pred nekulikum ljedni prije toga dojde vu Štrigovu, da si krstuoga lista pribavi. Kod svojega poznanca pri Pozvek Mihalyu loncaru se nastani tim obećanjem, da njemu kvartira i koštu pošteno naplatil bude zato, da mu je mesto priskrbel. Gospodar sad ni davna prodal je svoju kravu i vu ladicu peneze sranil. Skitavec je priltka čekal, kad je gospodar iz doma otišel, razbije ladicu i vu njoj bivše 2 komade po 20 i 3 komade po 10 korun banknotah k sebi vzeme. Od noćnoga stražara prosí na posudu za jedev kaput s kojim vu varaš dojtí mogel bude. Tamo pokupi si opravu i žnjom, kak takaj na posudu v zetim kaputom i s ostalemi penezi takaj takaj odide prama Stajern. Siromaškoga gospodara tak resuč od svega je mentuval taj nezahvalen gost.

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF.

4710/tkv. 903. szám.

Hirdetmény.

Drávaegyház község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított s azzal egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX. az 1889. XXXVIII. és 1881. XVI. t. cz. a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik az 1892. évi XXIX. t. cz.-ben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogatosítottatott.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t. cz. 15. és 17. §-a alapján — ideértve e §§-oknak az 1889. XXXVIII. t. cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t. cz. 15. §-a pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t. cz. 7. §-a, 1891. XVI. t. cz. 15. § b) pontja alapján eszközölt bejegyzések: vagy az 1886. XXIX. t. cz. 21. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetüket **1904. évi január hó 31-ig** bezárólag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert e meghosszabbíthatlan záros határidő után benyujtott törlési kereset harmadik, időközben nyilvánkönyvjogot szerzett személy hátrányára nem szolgálhat

2. hogy mindazok, kik az 1885. évi XXIX. t. cz. 16. és 18. §-ainak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. évi XXXVIII. t. cz. 5. 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellen ellenmondással élni kívánnak, írásbeli ellenmondásukat **1904. évi január hó 31-ig** bezárólag e tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert e meghosszabbíthatatlan záros határidő után ellenmondások figyelembe vételni nem fognak.

3. hogy mindazok, kik a telekkönyv átalakítása tárgyában körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t. cz. szerinti eljárás s ez ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármily irányban sértve vélik, ideértve azokat is, kik az 1889. évi XXXVIII. t. cz. 16. §-a alapján történt aránybejegyzést sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a tkvi hatósághoz **1904. évi január hó 31-ig** nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeiket jóhiszemő harmadik személyek ellen nem érvényesíthetik s az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben ahhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság.
Perlakon, 1903. évi július hó 17-ik napján.

Dr. Fischer József kir. aljársbíró.

988 3—3

≡≡≡ Sok pénzt ≡≡≡

takarít meg, ki szükségleteit

HESSEL JAKAB helybeli áru-
házában szerzi be. 

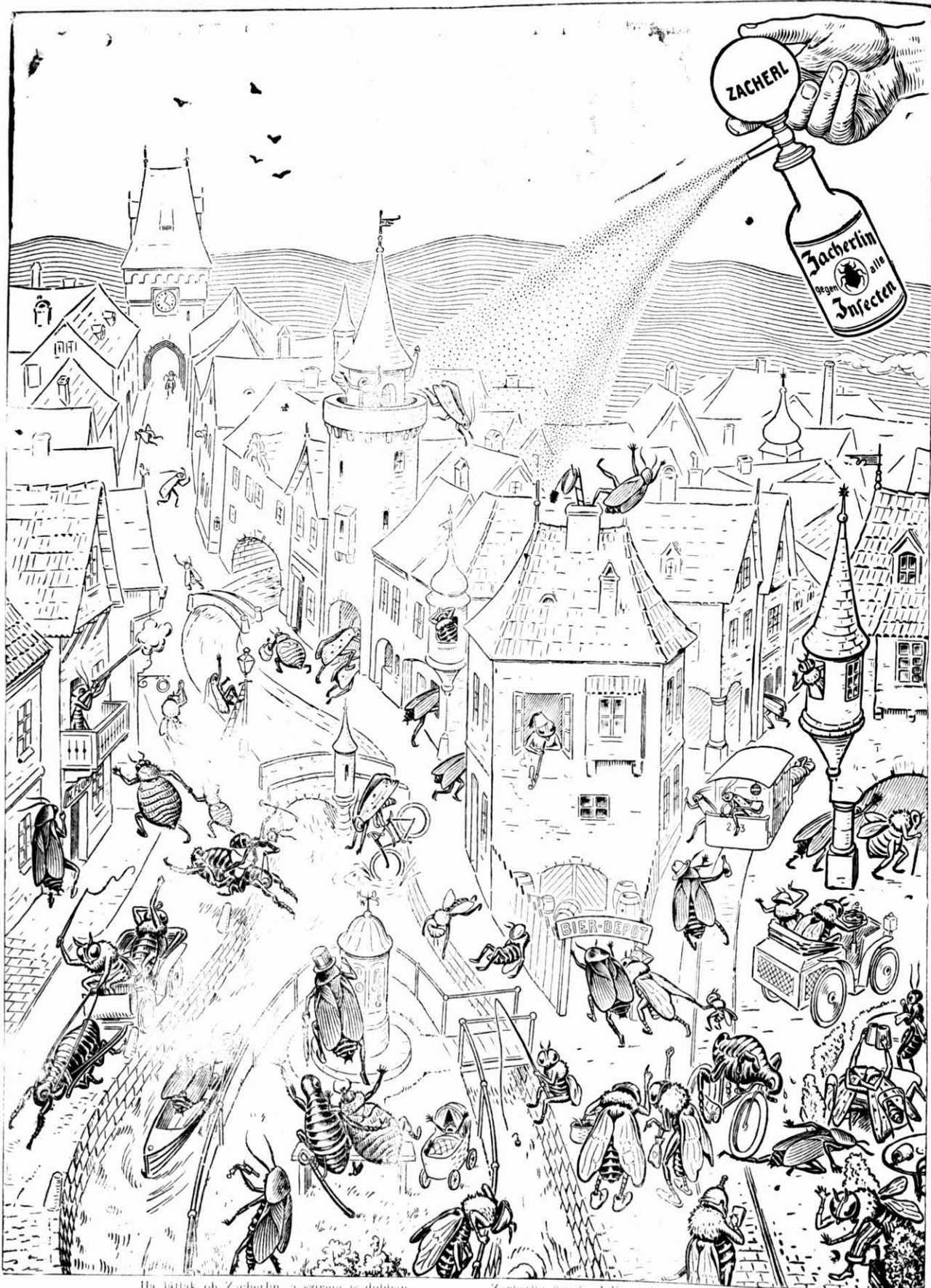
Költözködés miatt mélyen leszállított áruk.



955 14—

Mostani üzlethelyisége
a mellette levő lakás-
sal együtt kiadó.





Ha látlak oh Zacherl, a szíved is dobban
De nem fogadlak el, ha kínálnak tojában.
Tokban a mi van, haszontalan díb dáb;
Attól ugyan nem döglök, se féreg, se a sváb.

Zacherlta nevedben! Ez az igazi szer!
Legyen áldott a ki készít, százszor és ezerszer!
S valahol függ a Zacherl plakát
Ott kapható Zacherl egész éven át.

Nyomatott Fischel Fülöp (Strausz Sándor) gyorsajtóján Csáktornán.

Gabona árak. -- Ciena zítka.

1 m.-mazsa.	1 m.-cent	kor fill.
Buza	Pšenica	14.50 —
Zab	Zob	10.50 —
Rozs	Hzr	10.00 —
Kukoricza új	Kuruza nova	00.00 —
» » ó	» slara	13.40 —
Árpa	Ječmen	10.50 —
Fehér bab új	Grah beli	15.00 —
Sárga » »	» žuti	12.80 —
Vegyes » »	» zmčšan	12.00 —
Lenmag	Len	20.00 —
Bükköny	Grahorka	10.00 —

2859 tk. 1903.

Árverési hirdetmény kivonat.

A csáktornyai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Vurusits Mátyás végrehajthatónak, Verhár György és neje Zadravec Mária végrehajtást szenvedők elleni 590 k. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. bíróság területén levő VI. hegykerületi 1251 tk. 1949 hrsz. ingatlan 15 kor és VI. hegykerületi 1602 tk. felvett egész legelőilletmény 300 koronában az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1903. évi szept. hó 7-én d. e. 10 órakor

VI. hegykerületi község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ban jelelt árfoylam-mal számított és az 1881. évi november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ban kijelölt övadékképes papírban a kiküldött kezehez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 70 §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt beszolgáltatni.

Kir. bíróság, mint tkvi hatóság
Csáktornya, 1903. június 29. 999

3220. szám tkvi 1903

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Szabol György és neje Krizsai Regina kotori lakosoknak Zvotecz Ignác és neje Kollár Katalin ko-

tori lakosok elleni vjhajtási ügyében 32 kor. tőke ennek 1900. december 9-ik napjától járó 5% kamatai 14 kor. 80 f. végrehajtás kérelmi, 29 kor. 70 fill. végrehajtás fogana-tosítási, 11 kor. 80 f. folyt. vjhajtás kérelmi 28 kor. 90 f. folyt. vjhajtás foganatosítási, 36 kor. 44 f. zárlat foganatosítási eddi és 21 K. 10 f. árverési kérvényi költség kie-légítése végett a nagykanizsai kir. törvény-szék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a kotori 490 szljkvben felvett † 3523 hrsz. ing. 18 K., 3801 hrsz. ing. 12 K., 3803 hrsz. ing. 4 K., 3394/b hrsz. ing. 40 K., 4856 hrsz. ing. 76 K., a 207 szljkvben felv. 7713/a hrsz. ing. a vjhajt. törv. 156 §-a alapján egészb. 48 K., 9095 hrsz. ing. 80 korona, 10830 hrsz. ing. 130 k., a 2671 szljkvben felv. 5603/a hrsz. ing. 40 k., a 4246 szljkv felv. 3804 hrsz. ing. 14 kor., 3395/b hrsz. ing. 523 k., 9985/b hrsz. ing. 16 k., 5529 szljkvben felv. 10321 hrsz. ing. a vjhajt. törv. 156 §-a alapján egészb. 70 korona, az 1466 szljkvb. felv. 8941 hrsz. ing. 77 k., 9115 hrsz. ing. 31 k., 830 hrsz. ingatlan 32 K., 6350 hrsz. ing. 148 K., 10850 hrsz. ing. 52 K. kikiáltási árban mint becsárban

1903. évi szeptember hó 2-án d. e. 10 órakor

Kotor község házánál dr. Zakál Lajos ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtar-tandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kö-telesek.

A kir. járásbíróóság mint tkvi hatóság
Periakon, 1903. május 7-én 501

3364 sz. tk. 903

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Hertelendi Mária kotori lakosnak, Dalenecz Jeromos (nős Tislér Annával) kotori lakos elleni vjhajtási ügyében 19 kor. 50 fill. tőke, ennek 1902. márczius 27. napjától járó 8% kamatai 10 60 f. vjhajtás kérelmi eddigi és 13 kor. 80 f. árverési kérvényi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. bíróság területén fekvő a kotori 1435 szljkvben felvett † 196 hrsz. 33 népsorsz. ház, udvar és kertből álló ingatlannak B 3 alatt Dalenecz Remus nevén álló 1/4 része 91 K., u. o. 3881 szljkvb. felv. 16352 hrsz. ing. a vjhajt. törv. 156 §-a alapján egészb. 263 kor., 5560 szljkvben felv. † 883/5 hrsz. ing. 35 kor., † 10004/a/1 hrsz. ing. 18 K., † 2739/b hrsz. ing. 39 kor., † 8828/1 hrsz. ing. 155 kor. kikiáltási árban mint becsár-ban az

1903. évi augusztus hó 25 napján d. e. 10 órakor

Kotor község házánál Dr. Tamás János ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtar-tandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikiáltási ár 10 %-a bánatpénz fejében letenni kötelesek.

Perlakon, 1903. május 11. 502

8/k. gy 903. szhoz.

Hirdetmény.

Csáktornya nagyközség a volt elemi népiskola épületben 10080 koronára előirányzott költségvetéssel átalakítási munkálatokat eszközölt.

E tárgyban a község házához a képviselőtestület által

folyó év augusztus hó 17. napjának d. u. 5 órájára

árlejtés hirdettetik, a mely időig is 5% bánatpénzzel ellátandó írásbeli ajánlatok az előjáróság által elfogadhatnak.

A részletes föltételek a község házában a hivatalos órák alatt be-tekintethők.

Csáktornya, 1903. augusztus 11-én.

503 1—1

Az előjáróság.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) az alant említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Az első Triesti Cognac pártatl. Intézet (Destillerie.) CAMIS és STOCK BARCOLÁBAN (Triest mellett) ajánlja beföldt

GYOGY-COGNAC-ját

mely francia módszer szerint készült és az általános ausztriai gyógyszerész-egyesület kísérleti állomása ellenőrzése alatt áll.

1/1 palack 5 korona 1/2 palack 2.60

Kapható: CSÁKTORNYÁN,

TODOR R.-utóda fűszerkereskedésében.

Minden vevő jogosítva van az árut (eredeti csomagolásban) a fent említett intézetben (WIEN IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemizések vizsgálati intézete által, Wien. * * IX. Spitalgasse 31. * *

Vegyi ellenőrzés a cs. és kir. belügyi miniszterium által jóváhagyott kísérleti állomás és elemizések vizsgálati intézete által, Wien. * * IX. Spitalgasse 31. * *

I. Árverési hirdetés.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Szternád Lőrincz végrehajlatónak Bisztrovics Imre és neje Kontrecz Mária végrehajlati szenvedett kopszhegyi lakosok elleni végrehajlati ügyében a kérelem következtében a kielégítési árverés 49 korona 6 f. tőke annak 1903. évi május hó 22-től járó 5 % kamatai és 13 kor. 60 f. jelenlegi valamint a még felmerülő költségek kielégítése végett a végrehajlati törvény 144 és 146 §-ai értelmében elrendeltétvén, a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő VII. hegykerületi 1037 tk. 1027 hrs. a. 2 H. 70 négyszög öl területű belsőség, 5 népsorsz. házzal és melléképületekkel 1248 kor. kikiáltási árban

1903. évi szept. hó 4-en délelőtt 10 órakor

VII. Hegykerületi község-házánál Zakál Henrik ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen eladatulni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár.

Árverezni szándékok tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 124 K. 80f.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság

Csáktornya, 1903. június 24. 998

Kiadó lakás.

Csáktornyan a Zalaújvári-utcában

4 szoba,
konyha

stb. összes hozzátartozókból álló

utcai lakás azonnal kiadó.

Bővebbet a tulajdonos

Rosenberg Lajosnál.

989 3-

Egy jó erkölcsű fiu
tanulónak

felvétetik

TODOR R. utóda

fűszer- és csemegekereskedésében

Csáktornyan. 997 2-

S E J E M.

V **pondelek, dne 24. augusta te je na dan sv. Bartola**
obdržava se v Štajarskem **Središču (Polstrau)**

velik živinski sejem

na ovaj sejem pride mnogo plemenskih **žrebičev** ki se po dobri ceni prodajo, jer kupci iz daljih **krajev** na ovaj sejem pridejo.

Medjumurski gospodarji, ki imajo kaj za prodati i tolikajše medjumurski kupci se na ovaj sejem opozarajo, da dođu v mnogem broju.

Občinsko poglavarstvo.

504 1-1

Liliom-kenőcs

— Crème de Lys —

Gyorsan és biztosan működő,
tisztá, nem ártalmas szer a szep-
lő, az arcz tisztátlansága, pat-
tanások, májfoltok sat. ellen.

Ára a hozzátartozó szappannal együtt,
ha a pénzelőre beküldetik: **2 K. 20 fill**

Megrendeléseket elfogad:

Riedl Ferencz

Salvator-hoz címzett gyógyszerár

Varazsdon.

957 12-20

Pomada od liljana.

— Crème de Lys —

Brzo i sigurno djelujuće, čisto
neškodljivo sredstvo proti sun-
čanim pjegam (Sommersprossen)
nečistoći lica kao priščevom cr-
venilu i jetrenim pjegam (Leber-
flecke).

Ciena sa k tomu spadajućim sapunom
ako se novi napravo pošalju **2 kor.
20 fillira.**

Naručuje prinac: Ljekarna K. Salvatoru

Franje Riedla Varaždin.

Zsákkölcsönző intézet Nagykanizsán.

Van szerencsém a t. cz. érdekeltek b. tudomására
hozni, hogy Nagykanizsán Nádó-utca 4 sz. alatt egy

zsákkölcsönző-intézetet

rendeztem be.

Csupán kitünő anyagu új zsákokat szerzvény
be, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy b. rendelőim
megbízásait megelégedésükre teljesíthetem.

Szives pártfogását kérve, maradok rivaló hszlelettel

Özv. Fischel Fülöpné.

Hirdetés.

Benkövecz község közhírré teszi, hogy a tulajdonát ké-
pező „Amerika“ vendéglő

f. évi augusztus hó 23-án délután 3 órakor
a helyszínen további 3 évre bérbe fog adatni.

993 2-3

Kozják Ignác
bíró.